



# AVIS AUX RÉSIDENTS

## Projet de réfection du pont McIlraith Contrat n° ISD10-7060 AVIS DE DÉBUT DES TRAVAUX

Juin 2015

Madame, Monsieur,

Vers la fin juin 2015, la Ville d'Ottawa entamera des travaux de construction dans votre voisinage. Ces travaux visent à améliorer l'infrastructure de votre secteur et comprendront d'importantes réparations à la structure du pont McIlraith.

**QUI :** La Ville d'Ottawa a retenu les services de l'entrepreneur R.W. Tomlinson pour réaliser ces travaux.

**POURQUOI :** Le pont McIlraith a été construit en vue de relier deux routes au-dessus de la rivière Rideau et de la promenade Riverside en 1964. Dans le cadre de l'examen régulier des infrastructures existantes, une évaluation menée en 2005 révélait le besoin d'entamer des travaux de réparation sur la structure du pont pour le maintenir fonctionnel. Pendant la tenue de ces réparations, la Ville entreprendra également des travaux d'amélioration, dont la modernisation de l'éclairage et l'ajout de voies cyclables.

**QUOI :** La réfection de la structure du pont McIlraith comprendra :

- L'enlèvement du terre-plein central afin d'élargir la chaussée;
- L'ajout de voies cyclables adjacentes aux trottoirs;
- La réparation du béton;
- L'installation d'une couche de béton sur le tablier du pont;
- Le remplacement des joints de dilatation;
- L'asphaltage et l'imperméabilisation du pont;
- La réparation des trottoirs et des murs de parapet;
- La réparation des culées;
- La peinture de la structure portante en acier;
- L'amélioration de l'éclairage;
- L'installation d'un filet anti-oiseaux au-dessus du sentier piétonnier de la rue Main.

**QUAND :** Les travaux devraient **commencer vers la fin juin 2015** et comprendront une étape préparatoire au cours des deux premières semaines.

La majorité des travaux de construction se déroulera en deux étapes :

**Étape un :** début des travaux du côté nord du pont, de juin 2015 à avril 2016.

**Étape deux :** début des travaux du côté sud du pont, de mai 2016 à l'été 2017.

La fin des travaux est prévue au cours de l'été 2017.

**OÙ :** Le pont McIlraith relie la rue Main au chemin Smyth en passant au-dessus de la rivière Rideau et de la promenade Riverside.

### Accessibilité

La Ville d'Ottawa accorde une grande importance à l'accessibilité. Si vous avez des besoins spéciaux en matière d'accessibilité, communiquez avec l'administrateur du contrat ou le représentant de l'entrepreneur.

### Gestion de la circulation

**Deux voies de circulation (une dans chaque direction) et un trottoir demeureront ouverts en tout temps.** La vitesse permise sera réduite à 20 km/h pour la durée des travaux. Les cyclistes devront partager la chaussée avec les automobilistes ou marcher sur le trottoir à côté de leur vélo. Le trottoir du côté sud demeurera ouvert pendant l'étape un des travaux, tandis que le trottoir du côté nord sera ouvert pendant l'étape deux des travaux. Les piétons pourront traverser la voie soit à l'angle de la rue Toronto, soit à l'approche du pont près du chemin Smyth. Le trajet prévu pour les piétons est illustré sur la carte ci-jointe. D'autres trajets pour les cyclistes sont proposés sur les pages Web suivantes :



# AVIS AUX RÉSIDENTS

<http://ottawa.ca/fr/residents/transports-et-stationnement/velo/carte-du-velo-dottawa> et  
[http://maps.ottawa.ca/geoOttawa/index.html?&config=config\\_fr.xml](http://maps.ottawa.ca/geoOttawa/index.html?&config=config_fr.xml)

Veillez noter que le projet de réfection du pont McIlraith coïncide avec les travaux de réfection de la rue Main. Les détails des plans de gestion de la circulation de la rue Main sont accessibles à l'adresse suivante : <http://ottawa.ca/fr/hotel-de-ville/urbanisme-et-amenagement/transformer-ottawa/avis-de-construction-avril-2015-0>

## **Perturbations causées par les travaux de construction**

Il est possible que vous ressentiez des vibrations dans votre domicile ou votre commerce en raison de l'utilisation de l'équipement lourd nécessaire à l'exécution des travaux. Il s'agit d'une situation courante qui ne cause généralement pas de problème pour les structures existantes. L'entrepreneur surveillera les vibrations durant les travaux.

L'entrepreneur est entièrement responsable de tout dommage à une propriété privée attribuable à ses activités de construction. Si vous pensez que votre propriété a subi des dommages, veuillez communiquer directement avec l'entrepreneur général. La Ville exige que l'entrepreneur soit doté d'une assurance responsabilité civile avant d'entreprendre les travaux.

## **Coordonnées**

En cas d'urgence en dehors des heures normales de travail, veuillez communiquer avec la Ville au 3-1-1. Pour obtenir des renseignements généraux sur ce projet, veuillez consulter le site Web de la Ville ou le gestionnaire de projet de la Ville. Pour toute question ou préoccupation liée aux travaux, communiquez avec le représentant de l'entrepreneur ou l'administrateur du contrat.

L'entrepreneur prendra toutes les précautions nécessaires pour minimiser les répercussions sur la vie quotidienne de votre famille ou l'exploitation normale de votre commerce. Toutefois, vous comprendrez que de tels travaux donnent parfois lieu à certains inconvénients, comme des déviations ou des retards de circulation, du bruit, de la poussière et des vibrations. Nous vous remercions pour votre patience et votre collaboration.

Lei Gong, PhD, P.Eng.  
Ingénieur principal  
Construction et Design municipaux – Est  
Services d'infrastructure  
100, promenade Constellation  
Ottawa (Ontario) K2G 6J8  
Courriel : [lei.gong@ottawa.ca](mailto:lei.gong@ottawa.ca)  
Tél. : 613-580-2424, poste 22738

## **Représentant de l'entrepreneur**

Rob Dollimont, gestionnaire de projet  
R.W. Tomlinson  
Tél. : 613-822-1867  
Courriel : [rdollimont@tomlinsongroup.com](mailto:rdollimont@tomlinsongroup.com)

## **Administrateur du contrat**

Patrick Mergel, M.Eng., P.Eng.  
Parsons  
Tél. : 613-691-1564  
Courriel : [patrick.mergel@parsons.com](mailto:patrick.mergel@parsons.com)

c. c. : David Chernushenko, conseiller du quartier 17 – Capitale  
Jean Cloutier, conseiller du quartier 18 – Alta Vista

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande, en cliquant sur le lien suivant : [www.ottawa.ca/formataccessible](http://www.ottawa.ca/formataccessible)

